

CLUB
SCOTCH WHISKY
BEST VALUE IN THE MARKET
\$12.50 per Dozen.
- H. PRICE & CO.,
12, Queen's Road,
458

The China Mail

ESTABLISHED 1845.

Joseph
Gillott's
PENS.
Of Highest Quality, & Having Greatest
Durability, are Therefore
CHEAPEST.
The only Award, Chicago, 1893.

No. 12,233.

第二八八二第百九千一英

HONGKONG, SATURDAY, AUGUST 2, 1902.

日九廿月六年寅壬

PRICE, \$2.50 Per Month.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.
LONDON: J. P. Morgan, 11 & 12, Old Broad Street.
Edinburgh: J. P. Morgan, 11 & 12, Old Broad Street.
Glasgow: J. P. Morgan, 11 & 12, Old Broad Street.
Belfast: J. P. Morgan, 11 & 12, Old Broad Street.
New York: J. P. Morgan, 11 & 12, Old Broad Street.
San Francisco: J. P. Morgan, 11 & 12, Old Broad Street.
Hong Kong: J. P. Morgan, 11 & 12, Old Broad Street.
Shanghai: J. P. Morgan, 11 & 12, Old Broad Street.
Canton: J. P. Morgan, 11 & 12, Old Broad Street.
Hankow: J. P. Morgan, 11 & 12, Old Broad Street.
Tientsin: J. P. Morgan, 11 & 12, Old Broad Street.
Peking: J. P. Morgan, 11 & 12, Old Broad Street.
Yokohama: J. P. Morgan, 11 & 12, Old Broad Street.
Kobe: J. P. Morgan, 11 & 12, Old Broad Street.
Manila: J. P. Morgan, 11 & 12, Old Broad Street.
Batavia: J. P. Morgan, 11 & 12, Old Broad Street.
Sourabaya: J. P. Morgan, 11 & 12, Old Broad Street.
Singapore: J. P. Morgan, 11 & 12, Old Broad Street.
Rangoon: J. P. Morgan, 11 & 12, Old Broad Street.
Calcutta: J. P. Morgan, 11 & 12, Old Broad Street.
Bombay: J. P. Morgan, 11 & 12, Old Broad Street.
Colombo: J. P. Morgan, 11 & 12, Old Broad Street.
Panama: J. P. Morgan, 11 & 12, Old Broad Street.
Colon: J. P. Morgan, 11 & 12, Old Broad Street.
Santo Domingo: J. P. Morgan, 11 & 12, Old Broad Street.
San Pedro de Macoris: J. P. Morgan, 11 & 12, Old Broad Street.
Sanchez: J. P. Morgan, 11 & 12, Old Broad Street.
Santiago: J. P. Morgan, 11 & 12, Old Broad Street.
Santiago de los Caballeros: J. P. Morgan, 11 & 12, Old Broad Street.
Santiago de Chile: J. P. Morgan, 11 & 12, Old Broad Street.
Santiago de Cuba: J. P. Morgan, 11 & 12, Old Broad Street.
Santiago de los Caballeros: J. P. Morgan, 11 & 12, Old Broad Street.
Santiago de Chile: J. P. Morgan, 11 & 12, Old Broad Street.
Santiago de Cuba: J. P. Morgan, 11 & 12, Old Broad Street.

Business Notices.
W. S. BAILEY & CO.
Engineers, Shipbuilders, Boilermakers,
Blacksmiths, and Brass and Iron Founders.
COAST AND RIVER STEAMERS, STEAM WATER BOATS, LIGHTERS,
TUGS AND FAST STEAM LAUNCHES.
Pumps, Packings, General Stores and Engineers' Tools of Every Description.
OFFICES & SALES-ROOMS, ENGINE & SHIPBUILDING WORKS,
40 & 42, DES VOUX ROAD CENTRAL, KOWLOON BAY.
CONSTRUCTORS FOR ALL KINDS OF ENGINEERING WORK.
PLANS, SPECIFICATIONS AND TENDERS.
Consulting and Superintending Engineers and Surveyors.

Y WISE Z
HEAD
A
People's Health
is a
People's Wealth
LET PRUDENCE PERSUADE YOU TO TRY
TONINE
Imparts renewed Energy and Fresh Vitality to the Exhausted and Broken
Down in Health, Rapidly Cures every form of Liver, Kidney and Blood Disease,
from whatever cause.
WATKINS, LIMITED,
Raffles Place, No. 1, Robinson Street, Hong Kong.

VACUUM OIL COMPANY.
I HAVE THIS DAY RESUMED CHARGE
of the Company's affairs at this Port.
A. H. BOTTENHEIM,
Manager.
Vacuum Oil Company, Hong Kong.
Hong Kong, August 1, 1902. 1597

NOTICE.
WE HAVE THIS DAY been appointed
AGENTS FOR HONGKONG
for the
**Taiwan Stone and Shell
Lime Factory, Macau.**
These limes have been tested by experts
and found to be superior to any other found
in China. All houses should be lime washed
with this lime. It gives an odor of sweet
ness and kills vermin. It is a decided
check on Plague and other pestilential diseases
and it is invaluable for Building Purposes,
having been tested and found to give 60 to
70 lbs to the space and breaking strength.
Orders will be received and Testimonials
can be seen and Prices Quoted on applica-
tion to
C. E. WARREN & CO.,
30 Des Voux Road Central,
Hong Kong, June 16, 1902. 1273

IMPERIAL BANK OF CHINA.
NOTICE.
THE OFFICES of this Bank have been
REMOVED to PRINCE'S BUILD-
INGS, COLLEGE ROAD.
Hong Kong, July 28, 1902. 1265

BOARD AND RESIDENCE.
THE "AUSTRALIA"
49, PORTMAN STREET,
2 hours from Central Police Station.
COMFORTABLE ROOMS.
SPENDID TABLE.
Vacancies for a few business gentlemen.
Apply
MANAGERESS.
Hong Kong, July 4, 1902. 1238

NOTICE.
MR. GEO. PATTON, late of Kowloon
Dock, has the honour to inform the
public that he has this day commenced
business under the style of
GEO. PATTON & CO.,
COPPERSMITHS, PLUMBERS
AND
GENERAL ENGINEERS.
Specialties: Household Distillers, Water
Stitchers, General Sanitary Fittings,
Asbestos Goods and Brass Work.
Works, Bowington Canal East
City Office, 9 Queen's Road Central,
Hong Kong, July 1, 1902. 1414

ZETLAND HOUSE.
No. 10, QUEEN'S ROAD CENTRAL.
SUPERIOR ACCOMMODATION.
MEALS AT ALL HOURS.
BREAKFASTS, TIPPINGS, TEAS,
DINNERS AND SUPPERS.
Moderate Charges.
MRS. WATLING,
Proprietress.
Hong Kong, May 29, 1902. 1144

**COSMOPOLITAN
HOUSE.**
Excellent Board and Lodging
at moderate terms.
QUEEN'S ROAD CENTRAL,
No. 34, HONGKONG.
KWONG SAM YU,
Proprietor.

BOVRIL
In fact, value for value, it is one of the
cheapest drinks and one of the most
economical foods that can be obtained.
A cup of hot Bovril costs less than a drink
of whisky, and while giving a more
genuine and lasting warmth than the latter,
contains, in addition, the nutritive prin-
ciples of beef worth many times its cost.
Old fashioned beef teas and meat ex-
tracts, whether known as such, or disguised
under more pretentious modern names
contain none of the NUTRITIVE prop-
erties of beef. Baron Liebig himself
admitted this fact; there is not a doctor to
day disputes it. Used as a nourishment,
Meat Extract is probably the most ex-
pensive article one can buy. Bovril one
of the cheapest.
BOVRIL
To be obtained at all Grocers, Chemists,
Hotels, &c., throughout Hong Kong, China
and Japan.

Business Notices.
BELL'S ASBESTOS EASTERN AGENCY, LIMITED,
4 PRIMA CENTRAL
(NEAR THE ENGINEERS' INSTITUTE).
PACKING OF EVERY DESCRIPTION.
BOILER COMPOSITION,
ENGINE AND OTHER OILS,
ALWAYS KEPT IN STOCK.
ARTICLES OF FIRST-CLASS QUALITY.
BRADLEY & Co., Managers.

A 5 or 10 Catty Box con-
stitutes one of the most
acceptable Presents to those
at Home.
Without doubt
this is the Finest
Blend of TEA,
at the price,
to be had in China.
1902.
**GUMSHAW
TEA**
LANE, CRAWFORD & Co.
ARE NOW BOOKING ORDERS FOR THE ABOVE SPECIALLY-BLENDED
FOOCHOW TEA.
PRICES.
Including Freight, Duty and Delivery to any address in the United Kingdom.
Per 10 Catty Box, \$17.50 Per 5 Catty Box, \$10.00

HONGKONG HOTEL.
A FIRST-CLASS HOTEL, PROVIDED WITH EVERY COMFORT.
NEWLY-FURNISHED ROOMS.
TWO ELEVATORS.
NEW REFRIGERATING PLANT.
BEST QUALITY LIQUORS & PROVISIONS.

**ASK FOR FERGUSON'S
P. & O.**
SPECIAL LIQUEUR, 10 YEARS OLD
HIGHLAND WHISKY.
FERGUSON'S
SPECIAL CREAM
BREADALBANE HIGHLAND WHISKY.
These are the finest productions of Scotland,
and devoid absolutely of all deleterious matter.
**THE CREME DE LA CREME OF
WHISKIES.**
PURE AND MILD.
Sole Importers,
F. BLACKHEAD & Co.

MUSIC LESSONS.
MR. L. A. GRACE receives Pupils for
the VIOLIN, MANDOLINE and
GUITARRA.
For Terms, Etc.,
Apply to THE STUDIO
"THE VILLA"
No. 19, CAINE ROAD.
Hong Kong, December 27, 1901. 1263

**HONGKONG HIGH-LEVEL TRAM-
WAYS COMPANY, LIMITED.**
TIME TABLE.
FREE PASSENGERS.
7.30 a.m. to 8.30 a.m. Every 10 minutes.
8.30 a.m. to 9.30 a.m. Every 10 minutes.
9.30 a.m. to 10.30 a.m. Every 10 minutes.
10.30 a.m. to 11.30 a.m. Every 10 minutes.
11.30 a.m. to 12.30 p.m. Every 10 minutes.
12.30 p.m. to 1.30 p.m. Every 10 minutes.
1.30 p.m. to 2.30 p.m. Every 10 minutes.
2.30 p.m. to 3.30 p.m. Every 10 minutes.
3.30 p.m. to 4.30 p.m. Every 10 minutes.
4.30 p.m. to 5.30 p.m. Every 10 minutes.
5.30 p.m. to 6.30 p.m. Every 10 minutes.
6.30 p.m. to 7.30 p.m. Every 10 minutes.
7.30 p.m. to 8.30 p.m. Every 10 minutes.
SUNDAYS.
8.30 a.m. to 9.30 a.m. Every 15 minutes.
9.30 a.m. to 10.30 a.m. Every 15 minutes.
10.30 a.m. to 11.30 a.m. Every 15 minutes.
11.30 a.m. to 12.30 p.m. Every 15 minutes.
12.30 p.m. to 1.30 p.m. Every 15 minutes.
1.30 p.m. to 2.30 p.m. Every 15 minutes.
2.30 p.m. to 3.30 p.m. Every 15 minutes.
3.30 p.m. to 4.30 p.m. Every 15 minutes.
4.30 p.m. to 5.30 p.m. Every 15 minutes.
5.30 p.m. to 6.30 p.m. Every 15 minutes.
6.30 p.m. to 7.30 p.m. Every 15 minutes.
7.30 p.m. to 8.30 p.m. Every 15 minutes.
NIGHT CARS as on Week Days.
SUNDAYS.
Extra cars at 11.30 and 11.45 p.m.
SPECIAL CARS by Arrangement at the
Company's Office, 38 and 40, Queen's Road
Central.
JOHN D. HUMPHREYS & SON
General Managers.
Hong Kong, December 17, 1901. 1091

TANG YUEN.
MACDONNELL ROAD, from 15th Jan-
uary. Large, airy, and well-furnished
Rooms. Uninterrupted View of Har-
bour.
Apply on Premises or FAIRALL & CO.,
Queen's Road.
Hong Kong, January 9, 1902. 95

**THE HONGKONG NECROPOLIS
COMPANY, LIMITED.**
APPLICATIONS FOR ALLOTMENT.
All Applications for an Allotment of
Shares in the above-named Company
must be sent in to the Registered Office
of the Company, No. 24, Des Voux Road
Central, on or before the 15th AUGUST,
1902, after which date the List will be
closed and the Allotment proceeded with.
Hong Kong, July 29, 1902. 1572

Business Notices.
GREEN ISLAND CEMENT CO., LD.
Portland Cement.
In casks of 375 lbs net \$5.50 per cask, ex Factory.
In bags of 250 lbs net \$3.50 per bag, ex Factory.
FACTORIES—HONGKONG AND MACAO.
Glazed Stoneware, Drain Pipes and Fittings, Glazed
Firing Bricks and Tiles, Fire Bricks and Fire Clay.
FIRE CLAY WORKS—DEEP WATER BAY, HONGKONG.
For further particulars, apply to
Shewan, Tomes & Co.,
GENERAL MANAGERS.

The Peak Hotel.
Admirably Situated—Sheltered from the North-East Monsoon and Open to the
South-West Monsoon.
A COVERED GANGWAY LEADS FROM THE TRAMWAY TERMINUS
INTO THE HOTEL.
89, Telephone No. 29. Town Office, 7, DUNDRELL STREET.

DENNY, MOTT & DICKSON, LD.
BANGKOK (SIAM).
TEAK MERCHANTS AND SAW MILLERS.
SIEMSEN & CO.,
Sole Agents for Hong Kong and South China.
Hong Kong, August 1, 1901. 1588

COTTAM & CO., HONGKONG
HOTEL
BUILDINGS
(Just Received).
SNOWS CELEBRATED
AMERICAN BOOTS AND SHOES.
STRAW HATS
(ALL SIZES).
Hong Kong, July 12, 1902. 223

Cutler, Palmer & Co.,
LONDON.
(Wine Shippers to China since 1815).
Have always Stocks of their well-known Brands with
HONGKONG, 15th July, 1901. 1463

VICTORIA DISPENSARY.
PRICKLY HEAT LOTION.
THE ONLY EFFECTUAL REMEDY FOR ALLEVIATING THE IRRITATION.
DAKIN'S SINGLE SEIDLITZ.
A MOST AGREEABLE AND EFFECTIVE EFFERVESCENT DRINK.
CAMPHENOL.
UNPARALLELED FOR USE IN THE BATH AS A PREVENTATIVE AGAINST PRICKLY HEAT.

CHAMPAGNES
FROM
CHARLES HEIDSIECK.
PURVEYOR TO HIS MAJESTY KING EDWARD.

SIEMSEN & CO.,
SOLE AGENTS FOR CHINA AND JAPAN.
W. BREWER & CO.

THE NEWEST BOOKS.
Colonial Office List, 1902. ... \$ 8.25
Bessy's Naval Annual—1902 ... 12.00
All the Russias, by Norman ... 2.75
Chambers' 20th Century Dictionary ... 14.00
The Popular Education ... 2.75
Academy Pictures, 1902 ... 5.00
Stream Magazine—Volume ... 1.00
The Road to Siberia, by Foster Fraser ... 1.00
The Ambassador, by John Oliver Hobbes ... 1.00
Between Ourselves, by John Oliver Hobbes ... 1.00
Things a Woman Wants to Know, by Isabel ... 1.00
Ping Pong: the Game and how to Play it ... 1.00
Manual of Photography, by Alfred ... 1.00
Athletics of to-day ... 1.00

CALDBECK, MACGREGOR & CO.
WINE AND SPIRIT MERCHANTS.
**ALE, BEER AND STOUT
IMPORTERS.**
AGENTS FOR—
**THE AQUARIUS COMPANY'S
TABLE WATERS.**
15, Queen's Road,
Hong Kong, July 30, 1902.

**THE POPULAR
SCOTCH
"BLACK & WHITE"**



JAMES BUCHANAN & CO.
SCOTCH WHISKY DISTILLERS.
By Appointment to
H. M. THE KING.
LANE, CRAWFORD & Co., Hong Kong.

ASK FOR

“WOLF” BRAND

GUINNESS STOUT

ACKNOWLEDGED TO BE THE BEST.

EAST ASIATIC TRADING CO.

MINERAL ASSAYS & ANALYSES.

Agents for IFA & PERMINS

REPORTS FOR L&A & LINDSAY
 PURVEYORS TO THE ROYAL NAVY
GROSSE & BLACKWELL'S
 LTD.
 By Special Warrant
 Purveyors to
 His Majesty
 The King.
CELEBRATED OILMAN'S STORES

G. FALCONER & Co.,
WATCH-MAKERS AND JEWELLERS,
NEW SELECTIONS OF
DIAMOND JEWELLERY AND ENGLISH SILVER WARE,
HIGH-CLASS GOLD AND SILVER WATCHES,
LARGE ASSORTMENT OF SPECTACLES,
PINCENEE AND EYE PRESERVES.
G. FALCONER & Co. are Agents for ROSS'S FAMOUS TELESCOPES &
BINOCULARS, and for the most PERFECT and PRACTICAL OPTIC INSTRUMENTS,
ASTRONOMICAL CHARTS AND BOOKS.
BASTMAN'S KODAKS AND FILMS.

JAPAN  COALS.

mitsui bussan kaisha
(mitsui & co.)

HEAD OFFICE—43, SAKAMOTO-CHO, TOKYO.

LONDON BRANCH :—31, LEAD STREET, E.C.
HONGKONG BRANCH :—PRINCE'S BUILDING, ICE HOUSE STREET, FIRST FLOOR.
OTHER BRANCHES :
New York, San Francisco, Hamburg, Bombay, Singapore, Sourabaya, Manila, Amoy, Shanghai, Chefoo, Tientsin, Newchwang, Port Arthur, Seoul, Chemojipo, Yokohama, Yokosuka, Nagoya, Osaka, Kobe, Maiduru, Kure, Shimonoetsu, Moji, Wakatsu, Kurehara, Nagasaki, Kuchino-cto, Sasebo, Maizuru, Miike, Hakodadi, etc.
Telegraphic Address :—'MITSUI' (A.D.C. and A 1 Codes.)

CONTRACTORS OF COAL to the Imperial Japanese Navy and Arsenal, and State Railways; Principal Railway Companies and Industrial Works; Home Foreign Mail and Freight Steamers.

SOLE PROPRIETORS of the Famous Miike, Tagawa, Yamano, and Ida Coal Mines.

SOLE AGENTS for Hokkaido, Honshu, Kyushu, and Shikoku.

Managers, Osaka, Kobe, Sasebo, Tsushima, Yoshimoto, Yashio, Yonohji and other Ports.

N. KNUZUKA, Manager, Hongkong.

Hongkong, April 17, 1902.

HONGKONG AND WHAMPOA DOCK
COMPANY, LIMITED.
NOTICE TO SHAREHOLDERS.
THE ORDINARY HALF-YEARLY
MEETING OF SHAREHOLDERS.

will be held in the OFFICES of the Company, Queen's Buildings, Cantonment Road, on MONDAY, 10th July at 3 PM, 1902, at which a General Meeting will be held, to elect a new Managing Director, for the purpose of receiving the Report of the Directors and the Statement of Accounts to the 30th June, 1902. THE TRANSFER BOOKS of the Company will be CLOSED from the 4th July to 10th August, with days inclusive.

By Order of the Board of Directors,
GEO. A. CALDWELL,
Acting Secretary.

PRICES VERY REASONABLE.
GOODS GUARANTEED TO BE FIRST
AND OF THE BEST QUALITY.
Hongkong, January 17, 1902.

廣英祥公司
QUONG YING CHON
BUILDING CONTRACTORS

Hongkong, 29th July, 1902. 1574

No. 275-1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 8

KEATING'S

POWDER
POWDER
POWDER
POWDER
POWDER
POWDER

IS HARMLESS to ANIMAL LIFE.

KILLS

NEW IRON, METAL & STEEL
ENGINEERING WORK,
STEEL BOILER PLATES,
COPPER PIPES & TUBES,
ANCHORS & CHAINS,
STEEL TIES AND JOISTS.

Hongkong, January 4, 1902.

TELEPHONE NO. 150.

(THE undelivered have also)

KILLS
BUGS,
FLEAS,
MOTHS,
BEETLES,
MOSQUITOES.

KILLS
BUGS,
FLEAS,
MOTHS,
BEETLES,
MOSQUITOES.

Assortment of PERFUMERY,
SOL'S, TOOTH PASTES, POWDER
PASTE,
Scenting Sicks and Sponges of all
sizes.
Offering at reasonable prices.

H. RUTTONJEE.
No. 3, d'Aguiar Street, H.K.
Nos. 29 and 40, Elm Road, Kowloon.
Hongkong, July 29, 1902

THE CHINESE MOSQUITOES.
The genuine product bears the autograph of THOU MA KIEATUNG. Sold in Tientsin and Hongkong only.

KEATING'S WORM TABLETS.
KEATING'S WORM TABLETS.
KEATING'S WORM TABLETS.

It is a truly wonderful remedy, both in appearance and taste, furnishing a most agreeable method of administering the most reliable medicine for the cure of all cases of WORMS, whether in THICK or THIN WORMS. It is perfectly safe and reliable.

To be had at the Office of this Paper, at
HONGKONG, KEELEY & WATSON, Ltd.,
10, ROYAL BANK BUILDING, ROYAL BANK BUILDING, ROYAL BANK BUILDING.

side and land preparation, and to export and accept all
children, South Sea Islands, all languages.
Proprietor, THOMAS KEATING,
London.

Price 50 C.

THE COMMERCIAL LAW AF
ING CHINESE:
With Special Reference to
PARTNERSHIP REGISTRATION
BANKRUPTCY
HONGKONG.
(Reprinted from the China M

To be had—Price 20 Cents each—from
the CHINA MAIL OFFICE, 5 Wyndham
Street.

For Sale at the China Mail Office
Price..... 50 cents.

M. MUMEYA,
JAPANESE ARTIST AND PHOTOGRAPHER
ENLARGEMENTS ON BROMIDE PAPER
AND FINISHED IN CRAYON.
ALL KINDS OF WORK DONE FOR AMATEURS.
84 QUEEN'S ROAD CENTRAL.

DINNEFORD'S

The Universal Remedy for Acidity of the Stomach, Headache, Heartburn, Indigestion, Sour Eructations, Bilious Affections.

The Physician's Cure for Gout, Rheumatic Gout and Gravel.



**DINNEFORD'S
MAGNESIA**

Safest and most Gentle Medicine for Infants, Children, Delicate Females, and the Sickness of Pregnancy.

MAGNESIA

Rainier
BEER

THE RAINIER BEER BREWERY CO. SEATTLE, WASH.

**FAMOUS FOR
ITS QUALITY**

**THEIR'S NEW VIGOR AND STRENGTH
IN EVERY DROP**

**SEATTLE
BREWING COMPANY
SEATTLE,
WASH.**

Per Case of 6 dozen Pints, \$10.00
do. 1 dozen Quarts,
A. S. WATSON & Co., Ltd.
Sole Agents for HONGKONG, CHINA AND MANILA

ASK FOR DROZ & CO.'s
LEVER WATCHES . . .
and CHRONOGRAPHS

Best Value, compatible with Good Workmanship.

All Watches Guaranteed.

TRADE MARKS:

BERNA, MAXIM.

Watches and Clocks imported by the **COMPAGNIE EUROPEENNE D'EXPORTATION**
DE ROY & CO.

DRUG & CO.,
 No. 10, Queen's Road Central
UNTOUCHED BY HAND.
THEIR PILLS

MELLIN'S FOOD
For INFANTS and INVALIDS.
When prepared is similar to Breast Milk.
MELLIN'S FOOD WORKS, PECKHAM, LONDON, ENGLAND.

BEER

1 Case = 4 Doz. qts.	\$14.00
1 " = 6 Doz. ptes.	14.50

H. PRICE & CO.,

LOT-HOLDERS BY THE HON.
P. CHEATER.
The Full Details Printed in Pamphlet For
NOW READY.
Copies may be had at 'CHINA MAIL' OFFICE.

For full particulars, &c., &c.,
Apply to
W. STUART HARRISON
Manager.

三 字 經
THE TRI-METRICAL CLASSIC
Translated from the Chinese
by E. J. ESTEL, Ph.D.
To be had—Price 20 Cents each—
the CHINA MAIL OFFICE, 5 Wynd

With Special Reference to
PARTNERSHIP REGISTRATION
BANKRUPTCY LAWS IN
HONGKONG.
(Reprinted from the China Mail.)
For Sale at the China Mail Office,

For INFANTS and INVALIDS.
When prepared is similar to Breast Milk.
MELLIN'S FOOD WORKS, PECKHAM, LONDON, ENGLAND.

TELEPHONE NO. 526.
CABLE ADDRESS: "CHINA," HONGKONG.
A. B. C. CODE: CHN.

ESTABLISHED 1860.
ACHEE & CO

17a Queen's Road.

**Furniture
Dealers.**

DRAWING-ROOM,
DINING-ROOM,
and BEDROOM
FURNITURE.

ELECTRO-PLATED,
GLASS and
CHINA WARES.

PASTEUR'S MICROBE-
PROOF FILTERS,
ROCHESTER LAMPS,
WHITE TURKISH
TOWELS and
COUNTERPANES.

COOKING RANGES,
KITCHEN UTENSILS,
and HOUSEHOLD
REQUISITES.

WM. POWELL,
LIMITED.

28 & 34, Queen's Road
(Opposite Hongkong Hotel and Post Office.)

**General -
Drapers -
and
Outfitters**

Manila and Brazilian
Straw Hats:

also, the Latest Shapes in
= = **Sailors**
JUST ARRIVED.

'Ping Pong.'

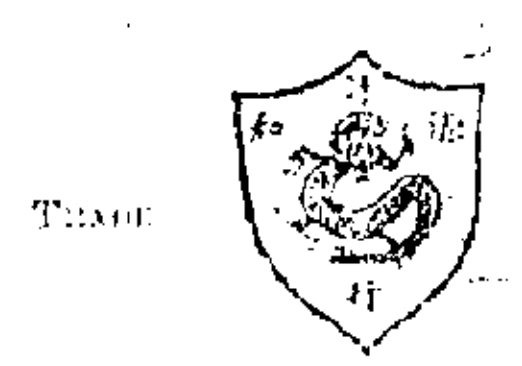
Complete sets, ranging
in Price from \$1 to
\$15.

DRESSMAKING

A SPECIALITY.
All cutting executed by
an experienced
Dressmaker.

NEW MILLINERY,
NEW WASHING
SILKS.
MEN'S SUMMER
DRESS GOODS.

Telephone No. 155.



SEASONABLE

WINES.

	per Dozen.
LIGHT HOCKS	\$ 5.50 to \$19.00
WHITE WINES	8.00 .. 13.00
CLARETS	4.50 .. 13.00
ST. LEON TONIC WINE	21.00
BURGUNDIES	14.00 .. 30.00

H. PRICE & CO.,

11, Queen's Road.

MOVIES FOR MONDAY.

Miscellaneous.

Local Banks close.

Transfer Books of The Hongkong and
Whampoa Dock Co., Ltd., closed from
this date to the 18th August, inclusive.

General Memoranda.

TUESDAY, August 5.

11.45 a.m. - Extraordinary Meeting of
Shareholders of Queen Mien, Ltd.,
at the Company's Office.

Noon - Extraordinary Meeting of Share-
holders of Overseas Freshhold Mien,
Ltd., at the Company's Office.

Noon - Meeting of Shareholders of The
Hongkong Canton and Mexico Steam-
ship Co., Ltd., at the Company's
Office.

WEDNESDAY, August 6.

3 p.m. - Action of H. M. Gun-
vessels on Board.

THURSDAY, August 7.

Noon - Meeting of Shareholders of The
Hongkong and Shanghai Banking Cor-
poration, at the City Hall.

CHOLERA INFANTUM

SHOULD be guarded against, and pre-
vented by treating the child at the
first unusual looseness of the bowels.
Mothers must be very careful about this,
especially in hot weather. They should
have medicine ready for such an emergency.
No better remedy is prepared than Chamber-
lain's Colic, Cholera and Diarrhoea Remedy.
Every household should have a
bottle of this. Get it today. It may save
a life. For sale by All Dealers. WATKINS
Lid., General Agents.

CHOLERA INFANTUM

SHOULD be guarded against, and pre-
vented by treating the child at the
first unusual looseness of the bowels.
Mothers must be very careful about this,
especially in hot weather. They should
have medicine ready for such an emergency.
No better remedy is prepared than Chamber-
lain's Colic, Cholera and Diarrhoea Remedy.
Every household should have a
bottle of this. Get it today. It may save
a life. For sale by All Dealers. WATKINS
Lid., General Agents.

CHOLERA INFANTUM

SHOULD be guarded against, and pre-
vented by treating the child at the
first unusual looseness of the bowels.
Mothers must be very careful about this,
especially in hot weather. They should
have medicine ready for such an emergency.
No better remedy is prepared than Chamber-
lain's Colic, Cholera and Diarrhoea Remedy.
Every household should have a
bottle of this. Get it today. It may save
a life. For sale by All Dealers. WATKINS
Lid., General Agents.

CHOLERA INFANTUM

SHOULD be guarded against, and pre-
vented by treating the child at the
first unusual looseness of the bowels.
Mothers must be very careful about this,
especially in hot weather. They should
have medicine ready for such an emergency.
No better remedy is prepared than Chamber-
lain's Colic, Cholera and Diarrhoea Remedy.
Every household should have a
bottle of this. Get it today. It may save
a life. For sale by All Dealers. WATKINS
Lid., General Agents.

CHOLERA INFANTUM

SHOULD be guarded against, and pre-
vented by treating the child at the
first unusual looseness of the bowels.
Mothers must be very careful about this,
especially in hot weather. They should
have medicine ready for such an emergency.
No better remedy is prepared than Chamber-
lain's Colic, Cholera and Diarrhoea Remedy.
Every household should have a
bottle of this. Get it today. It may save
a life. For sale by All Dealers. WATKINS
Lid., General Agents.

CHOLERA INFANTUM

SHOULD be guarded against, and pre-
vented by treating the child at the
first unusual looseness of the bowels.
Mothers must be very careful about this,
especially in hot weather. They should
have medicine ready for such an emergency.
No better remedy is prepared than Chamber-
lain's Colic, Cholera and Diarrhoea Remedy.
Every household should have a
bottle of this. Get it today. It may save
a life. For sale by All Dealers. WATKINS
Lid., General Agents.

CHOLERA INFANTUM

SHOULD be guarded against, and pre-
vented by treating the child at the
first unusual looseness of the bowels.
Mothers must be very careful about this,
especially in hot weather. They should
have medicine ready for such an emergency.
No better remedy is prepared than Chamber-
lain's Colic, Cholera and Diarrhoea Remedy.
Every household should have a
bottle of this. Get it today. It may save
a life. For sale by All Dealers. WATKINS
Lid., General Agents.

CHOLERA INFANTUM

SHOULD be guarded against, and pre-
vented by treating the child at the
first unusual looseness of the bowels.
Mothers must be very careful about this,
especially in hot weather. They should
have medicine ready for such an emergency.
No better remedy is prepared than Chamber-
lain's Colic, Cholera and Diarrhoea Remedy.
Every household should have a
bottle of this. Get it today. It may save
a life. For sale by All Dealers. WATKINS
Lid., General Agents.

CHOLERA INFANTUM

SHOULD be guarded against, and pre-
vented by treating the child at the
first unusual looseness of the bowels.
Mothers must be very careful about this,
especially in hot weather. They should
have medicine ready for such an emergency.
No better remedy is prepared than Chamber-
lain's Colic, Cholera and Diarrhoea Remedy.
Every household should have a
bottle of this. Get it today. It may save
a life. For sale by All Dealers. WATKINS
Lid., General Agents.

CHOLERA INFANTUM

SHOULD be guarded against, and pre-
vented by treating the child at the
first unusual looseness of the bowels.
Mothers must be very careful about this,
especially in hot weather. They should
have medicine ready for such an emergency.
No better remedy is prepared than Chamber-
lain's Colic, Cholera and Diarrhoea Remedy.
Every household should have a
bottle of this. Get it today. It may save
a life. For sale by All Dealers. WATKINS
Lid., General Agents.

CHOLERA INFANTUM

SHOULD be guarded against, and pre-
vented by treating the child at the
first unusual looseness of the bowels.
Mothers must be very careful about this,
especially in hot weather. They should
have medicine ready for such an emergency.
No better remedy is prepared than Chamber-
lain's Colic, Cholera and Diarrhoea Remedy.
Every household should have a
bottle of this. Get it today. It may save
a life. For sale by All Dealers. WATKINS
Lid., General Agents.

CHOLERA INFANTUM

SHOULD be guarded against, and pre-
vented by treating the child at the
first unusual looseness of the bowels.
Mothers must be very careful about this,
especially in hot weather. They should
have medicine ready for such an emergency.
No better remedy is prepared than Chamber-
lain's Colic, Cholera and Diarrhoea Remedy.
Every household should have a
bottle of this. Get it today. It may save
a life. For sale by All Dealers. WATKINS
Lid., General Agents.

CHOLERA INFANTUM

SHOULD be guarded against, and pre-
vented by treating the child at the
first unusual looseness of the bowels.
Mothers must be very careful about this,
especially in hot weather. They should
have medicine ready for such an emergency.
No better remedy is prepared than Chamber-
lain's Colic, Cholera and Diarrhoea Remedy.
Every household should have a
bottle of this. Get it today. It may save
a life. For sale by All Dealers. WATKINS
Lid., General Agents.

CHOLERA INFANTUM

SHOULD be guarded against, and pre-
vented by treating the child at the
first unusual looseness of the bowels.
Mothers must be very careful about this,
especially in hot weather. They should
have medicine ready for such an emergency.
No better remedy is prepared than Chamber-
lain's Colic, Cholera and Diarrhoea Remedy.
Every household should have a
bottle of this. Get it today. It may save
a life. For sale by All Dealers. WATKINS
Lid., General Agents.

CHOLERA INFANTUM

SHOULD be guarded against, and pre-
vented by treating the child at the
first unusual looseness of the bowels.
Mothers must be very careful about this,
especially in hot weather. They should
have medicine ready for such an emergency.
No better remedy is prepared than Chamber-
lain's Colic, Cholera and Diarrhoea Remedy.
Every household should have a
bottle of this. Get it today. It may save
a life. For sale by All Dealers. WATKINS
Lid., General Agents.

CHOLERA INFANTUM

SHOULD be guarded against, and pre-
vented by treating the child at the
first unusual looseness of the bowels.
Mothers must be very careful about this,
especially in hot weather. They should
have medicine ready for such an emergency.
No better remedy is prepared than Chamber-
lain's Colic, Cholera and Diarrhoea Remedy.
Every household should have a
bottle of this. Get it today. It may save
a life. For sale by All Dealers. WATKINS
Lid., General Agents.

CHOLERA INFANTUM

SHOULD be guarded against, and pre-
vented by treating the child at the
first unusual looseness of the bowels.
Mothers must be very careful about this,
especially in hot weather. They should
have medicine ready for such an emergency.
No better remedy is prepared than Chamber-
lain's Colic, Cholera and Diarrhoea Remedy.
Every household should have a
bottle of this. Get it today. It may save
a life. For sale by All Dealers. WATKINS
Lid., General Agents.

CHOLERA INFANTUM

SHOULD be guarded against, and pre-
vented by treating the child at the
first unusual looseness of the bowels.
Mothers must be very careful about this,
especially in hot weather. They should
have medicine ready for such an emergency.
No better remedy is prepared than Chamber-
lain's Colic, Cholera and Diarrhoea Remedy.
Every household should have a
bottle of this. Get it today. It may save
a life. For sale by All Dealers. WATKINS
Lid., General Agents.

CHOLERA INFANTUM

SHOULD be guarded against, and pre-
vented by treating the child at the
first unusual looseness of the bowels.
Mothers must be very careful about this,
especially in hot weather. They should
have medicine ready for such an emergency.
No better remedy is prepared than Chamber-
lain's Colic, Cholera and Diarrhoea Remedy.
Every household should have a
bottle of this. Get it today. It may save
a life. For sale by All Dealers. WATKINS
Lid., General Agents.

DEATH.

On July 23, at the General Hospital,
Singapore, Captain CONWAY ARTHUR
Pruitt, of Aberdeen, late of the British
steamer *Ilwaco*, aged 36 years.

The publication of this issue commenced
at 6.15 p.m.

The China Mail.

HONGKONG, SATURDAY, AUGUST 2, 1902.

EDITORIAL COMMENT.

We understand that

when the new Public

Health and Buildings

Ordinance comes before

the Legislative Council

there will be consider-

able discussion of the Government's

compensation proposals. These are

considered, and rightly so, the vital por-

tion of the Bill, for, although the Bill

has been subjected to a searching exami-

nation by the local architects, property

agents and the legal fraternity, with

the result that the Bill must undergo

considerable alteration in detail, the

most serious principle involved is that

of compensation, either for land resur-

rected or restrictions imposed upon property

owners by the new building and sani-

tary regulations. The latter class of

measures are all in favour

of the adoption of measures which will

convert Hongkong from an insanitary

into a sanitary Colony. The same may

be said of all European residents. They

are not hostile critics of the Govern-

ment, and many are prepared to make

sacrifices to meet the Government re-

quirements; but they consider the pro-

posals to confiscate under the specious

designation of resuming without giving

compensation not only iniquitous but

immoral, illegal and unjust. In view of

the expressions of opinion that have

already been evoked, we hope the Gov-

ernment will not allow this very neces-

sary measure to be wrecked on the rock

of compensation. By adopting, in their

entirety, the compensation clauses

of the Home Acts, whatever opposition

there is on this vital point will

be removed, and it should be possible

to arrange the details of the measure

without any great difficulty.

When the measure comes before the

Legislative Council again, the Govern-

ment may be expected to indicate to the

public, in outline at least, how it pro-

poses to carry out the improvement of

the city. Improvement is urgently

needed if plague is to be kept down.

The sooner the Government sets to work

the better it will be for the Colony. We

may take it that compensation will have

to be paid, and that being so, unless the

Government proposes to raise a loan,

only such improvements as can be

effected inexpensively will be under-

taken during the present and next

financial years. It has been suggested

to us that the Government should under-

take the East Praya Reclamation works

itself and utilise the enormous profits

anticipated from that scheme in improv-

ing the insanitary centres of the city.

That, of course, would have been a

sensible and business-like way of tackling

the matter; but, as the Government

had not the energy or aptitude to in-

itiate the scheme, which was the pro-

posal of Sir Paul Chater, neither had it,

apparently, the acumen to see the

advantages of the scheme, and so the

matter has passed out of Government

into private hands, and with it the

probable profits. Nevertheless, the

Government will realise some \$4,000,000

from the Eastern Reclamation Scheme.

This money will not be avail-

able for some years; but prospects are

so favourable that there should be no

hesitation in borrowing money to carry

out the improvements in the congested

districts at the earliest possible oppor-

tunity. It will be unfair if the policy

adopted in the opening up of the New

Territory is followed in the improve-

ment scheme. Let posterity bear its

share of the burden of improvement, as

it ought to do. The improvements car-

ried out by all progressive municipalities

are effected invariably by borrowed

money and when the Bill is before the

Council we hope the Unofficial Members

will elicit a declaration of policy on this

point from the Government representa-

tatives. Unless the Government seeks

and adopts the advice of the Unofficials

it need not be surprised if its proposals

meet with strenuous opposition.

In matters of taste there can be no dis-

pute, for every man is so firmly con-

vinced that there is no standard by which his taste

can be measured.

LOCAL AND GENERAL.

Notes by the Way.

Lieut. H. B. Wheeler has been granted
twelve months' leave of absence.

The 14th Bombay Infantry will relieve
the 22nd Bombay at Hongkong.

An indent has gone home for thirteen
more 303 Maxim machine guns for India.

There were three cases of plague re-
ported to-day, bringing the total up to 511.

Dr. Steinhilber is appointed a member of
the Medical Board in place of Dr. Harrison,
who has left the Colony.

The birth-rate of Hongkong was 3.3
last year as against 3.3 for the previous
year. The death-rate was 23.5 as against
23.9.

Lady Paul, widow of the late Sir Charles
Paul, Advocate-General of Hongkong, died
at Calcutta on the 17th ult. after a short
illness.

Lord Kitchener witnessed the Helig-
oland and Dover race for the Coronation Cup
for German yachts, when the Kaiser's
American-built *Meteor* was defeated.

In connection with the Coronation
celebration at Singapore, the Governor,
Sir F. Swettenham, gives a ball at Gov-
ernment House on Tuesday, the 12th inst.

The Assessment Report for 1902-03
shows that the intrinsic value of the City
of Victoria is \$6,945,116, as compared with
\$5,963,750 for the previous year. The
value of the whole colony is now
\$3,167,333, as against \$4,486,752.

We regret to hear (says the *Shanghai*
Press) that Mr. W. Macnean, formerly
of the Straits Insurance, Singapore, and
latterly of the Union Assurance Co., of Can-
ton, died at Home on the 20th June. When
he passed through Singapore in April from
Shanghai he was very unwell, but recovered
somewhat during the voyage.

Chinese Treaty Revision.

According to the local native press,
says the *Shanghai Mercury*, Sir James
Maclean has written to

LONDON LETTER.

(From Our Own Correspondent.)

LONDON, July 4.

General Kelly-Kenny writes to the Duke of Connaught, "I am to add that the arrangements connected with these reviews made by your Royal Highness and your staff were most satisfactorily carried out. This is a very cautious way of implying rather than expressing Lord Roberts' opinion that arrangements that did not fall in H. R. H.'s department were fudged up anyhow. The elements composing Tuesday's parade were unique and significant—a Staff ablaze with Royalties, troops worthily representing every branch of His Majesty's service and every corner of the empire, all the varied types of manhood and of military accoutrements and uniforms, and best of all, the first public appearance of our gracious Queen since the cloud fell so heavily over the home and kingdom. No blunder could make the spectacle otherwise than magnificent, impressive and significant. Arrangements had necessarily been made hastily, and the hurry may be some excuse for the slighting of seats in such fashion that the stands were half-full, and yet several hundreds of applicants were refused a seat. I do not speak of the faithful Commons, who are making a great fuss over it, thinking that everyone of them, simply because, like a shrimp, he has M. P. at the end of his name, ought to have a front seat for every pageant that is formed. This was for the Colonies. The King heard in his sick-room the expression of the welcome of his people to their loyal comrades, and surely seats should have been given to representative Colonists, instead of leaving a beggarly array of empty benches to look down on the finest sight the army could afford.

Someone had blundered in another way, too. There were officers and men of the H.K.V.C. already in the homeland who were anxious to join their comrades, and who had been assured that this should be arranged. They were not asking for anything that could have caused or entangled the red tape that lies around all War Office affairs, not for a recommendation according to rank or any privilege, but simply to join in the parade, to stand side by side with their own comrades and march shoulder to shoulder with them past the Queen's carriage. Downing Street knew and Pall Mall knew what was asked. Captain McGregor Forbes took care of that. General Gascoigne had said that the matter should be carried through; but somehow it was not. Either the despatch never went, or it fell into a pigeon-hole on the way, and on Tuesday, men who should have been in the lines were among the spectators or far away, not admitted to the parade that they had made real sacrifices to share.

Hongkong shone well. The number of men was large, and under-staffed with only two officers. The newspapers say three, but the third was a Subadar with his own little lot. Of course, one of the papers alluded to the Hongkong Sepoys, but the British editor has often a vague idea that Hongkong is in China, or at least "surrounded by the Chinese Empire." Most of them finally believe that the Hongkong Regiment is composed of Chinamen. Wednesday morning's papers talked more about the barefooted Fijians than any other of the troops, but I think the *Standard* had a good word for the four and twenty from British North Borneo. Still, if journalists failed to pick them out where all did well among so many, we can rest assured that our own corps, in appearance and drill, stood, as ever, second to none in the East.

Sir Charles Dilke asked on Wednesday night two simple questions. Do the Russians collect likin at Niu-chwang, and add supplementary duties thereto, in defiance of international agreements? and What protest has His Majesty's government made? Lord Craibourne in reply to the second question said "None," and in answer to the first gave his reasons. They were two in number, and it would be difficult to say which is the worse or the weaker. First, then, when we allowed the Russians to collect likin, we were expecting them to clear out of Manchuria almost immediately. Secondly, the Chinese had squeezed extra duties out of foreigners for a dozen years at least, and the Russians had presumably inherited the right. Truly the Bear "with privity paw, daily devours apace and nothing said." It seems that

last year 538 ships visited Niu-chwang, and of these 451 were British or Japanese, and as many as three were Russian. Last year, Vasa Major told us Niu-chwang was to be a free port. This year it is to be Dalny. It is a sound rule to tell the enemy nothing but lies, so that when we once recognise that the Muscovite is the enemy to the human race we know what truth or fair dealing we are to expect. The courtesy of diplomacy constrains Sir Ernest Satow to profess to believe their splendid mendacity, and our different habits of thought forbid any "lying in state" in return. Sir Bartle Frere, when dying, said "Would that England would trust those that she sends to do her work in distant countries," and his fate, and the toilsome task that followed it, illustrates nearly as well as the complications in the Far East, how much the Empire suffers by the stereotyped subordination of the Man-on-the-Spot to the Man-in-the-Street.

Geographers of the old school used to mark New Zealand as the centre of what they called "the water hemisphere," and hence it is that in the opinion of our noisiest Colonial visitor, the Rt. Hon. Richard John Seddon, it is New Zealand, not Britannia, that rules the waves. It was only the other day he discovered that our imports exceeded our exports, we were sending out of the country every year a hundred and fifty million golden sovereigns! Of course, this was childish nonsense that might be refuted by any little fourteen-year-old High School girl who had had a term's instruction in elementary economics, but if the argument were a sound one, what price New Zealand? Last year, we exported to New Zealand £5000 in specie, while New Zealand sent us £791,000 in gold and silver. Perhaps Mr. Seddon has not realised that the balance of 786,000 golden sovereigns (there or thereabouts) is a disaster to the Colony, or should be if his reasoning were sound. In millions our own exports of gold and silver last year were 26 and our imports 32, so that, on the balance, 6 millions came in instead of 150 millions going out. Mr. Seddon is a rhetorical reasoner well able to represent a certain strident class of imperialists. He possesses an magnificent loud voice, as he proved when leading the cheering on Tuesday, and in New Zealand anyone who does not regard him as the greatest bulwark of the empire is set down as a pro-Boer at least; but after thirty years of Board Schools, the British elector is shy of gasbags. And it is safe to assert that, even with the kind support of the greatest statesman that Birmingham has ever produced, he is unlikely to entangle the empire in the differential duty scheme that forms the present reincarnation of the dead (and condemned) policy of protection.

Last week I wrote under a heavy shadow. It was too soon after a severe and important operation to feel as light as the gravest anxiety for a life so precious as that of King Edward. Even now, while all seems, by the morning and evening bulletins, to be progressing remarkably well, when the bulletins have blazed and the treats to the children, to the aged and to the poor are in full swing, we dare not boast as if certain that he has been in very truth stanch by providence and skill from the jaws of the tomb. Yet, through the necessary suffering, the success of the treatment seems, if the bulletins be perfectly candid, to have been so steadily progressive that we all trust that the shadow has been lifted, and that a month more may find His Majesty a convalescent on board his yacht, and six or seven weeks later still may see the postponed Coronation. It is too much to expect that the Colonial volunteers, whose presence in England means so large a sacrifice to patriotism, will be able to remain till then, and the medical advisers are sure to insist that a great deal of exhausting pageantry must be cut out of the resumed programme. Still, the sky is brighter than it was last Friday, and the immense pecuniary losses of the postponement will be more than compensated by the vast increase in love and loyalty of the people who have seen how heroically King can meet such a disaster, and how gallantly their fair Queen can bear her part through the keenest anxieties.

In framing her, Heaven took unusual care. As its own beauty, it designed her fair; And formed her by the best-loved angel there.

TYPHOON WARNING.

3.15.—The Central Police Station informs us that the typhoon gun has just been fired.

The following notice is issued by the Hongkong Observatory:—
On the 2nd at 5.15 a.m. Red Drum hoisted.
At 10.35 a.m. Black Drum hoisted.
At 11 a.m. The typhoon seems to be situated to the South of Swatow, and moving West-North-West. Strong N.W. to S.W. possibly a gale, may be expected in Hongkong.
Barometer fell a quarter of an inch in the neighbourhood of Hongkong, risen in Formosa.

Mr W. A. Rabbie, U.S. Consul-General, sends us the following telegram:—
Manila Observatory,
August 1st, 4.45 o'clock p.m.
The typhoon N.E. of Manila raging in Luzon probably reaching North.

THE NEW OFFICIAL TELEGRAPH VOCABULARY.

A Protest by the Bengal Chamber.

Calcutta, July 15.—The Committee of the Bengal Chamber of Commerce has addressed the Director-General of Telegraphs, Simla, on the subject of the new official Vocabulary to be published in accordance with a Resolution of the International Telegraph Conference held in Buda Pesth in July, 1896. The Committee expresses the hope that His Imperial Majesty's Delegate for India at the International Telegraph Conference, to be held in London in the spring of 1902, may be instructed to use his best endeavours to prevent the adoption of the Vocabulary in telegraph forms, and trusts that this will receive the serious attention of the Government.

The Committee takes the opportunity to state that it fully supports the suggestions made in a letter from the Bombay Chamber of Commerce to the effect that the Vocabulary in telegraph forms, and trusts that this will receive the serious attention of the Government.

TYPHOID GERMS.

How the Disease is Carried.

The general consensus of medical opinion as to the origin of typhoid epidemics has hitherto been in favour of the "water-borne" theory, but a more interesting paper by Lieutenant-Colonel R. H. Quill, R.A.M.C., Principal Medical Officer in Ceylon, in the *British Medical Journal*, gives strong reasons for supposing that water is not the only vehicle for the bacilli of typhoid fever. It is found that in the columns of the *Ceylon Medical Gazette*, the first batch of Boer prisoners arrived, in August, 1900, and were accommodated in a large camp at Divalavala in the hills of Ceylon. By the end of December there were 600 others and 5,000 men confined there.—The camp was on an undulating slope, and surrounded with a strong fence of barbed wire. Outside the fence was the "inner guard," consisting of sentry boxes placed at intervals of 100 yards, and 20 yards outside the fence. The outer guard consisted of huts occupied by strong guards placed on rising ground, about 200 yards further back. The latrines, wash houses, and hospital for the prisoners were close to the fence. The guard was framed by the 2nd King's Royal Rifles, a very healthy body of men. On 21st September one of the prisoners was reported sick. He had arrived on the 15th of September from a camp that had been in existence ten days or more. By the end of December there were no less than 600 cases of clean typhoid and 200 cases of simple continued fever, and the epidemic came to its end. The camp itself was very filthy and dusty, even in the rainy season. Lastly, there was a pest in the prisoners' camp and to a less degree amongst the guards. Colonel Quill therefore, claims that the typhoid was carried through the air in the shape of emanations from the infected latrines, or with the infected dust of the camp, or by the flies. Whatever the conclusion other medical officers may arrive at, the facts seem to be sufficiently interesting.

The Indian Budget Postponed.

July 16.—Lord George Hamilton said that he had postponed the Indian Budget until the autumn.

Italy, Russia, and Great Britain.

The Tsar and King Emmanuel, with a brilliant gathering of Grand Dukes and Grand Duchesses, received 38,000 troops at Kransesko, the Tsar leading his own Regiment, past the King.

Opium in Ceylon.

July 15.—The Prime Minister, replying for Mr Chamberlain, said that the consumption of opium in Ceylon was being carefully watched. He was not inclined to give in consideration of the concession of the minimum tariff.

The Indian Budget Postponed.

July 16.—Lord George Hamilton said that he had postponed the Indian Budget until the autumn.

Italy, Russia, and Great Britain.

The Tsar and King Emmanuel, with a brilliant gathering of Grand Dukes and Grand Duchesses, received 38,000 troops at Kransesko, the Tsar leading his own Regiment, past the King.

Opium in Ceylon.

July 15.—The Prime Minister, replying for Mr Chamberlain, said that the consumption of opium in Ceylon was being carefully watched. He was not inclined to give in consideration of the concession of the minimum tariff.

The Indian Budget Postponed.

July 16.—Lord George Hamilton said that he had postponed the Indian Budget until the autumn.

LATE TELEGRAMS.

British Cabinet Changes.

London, July 15.—The names of Mr Ritchie, Lord George Hamilton, Mr Hanbury, and Austen Chamberlain are mentioned as the suggested successors to Sir Michael Hicks-Beech who, however, will probably remain until the autumn session.

July 18.—It appears that Sir Michael Hicks-Beech desired to retire two years ago, and that he has been persuaded to continue by Lord Salisbury.

The resignation of the Lord High Chancellor is also generally anticipated at an early date.

The papers are busy with Cabinet reconstruction schemes of more or less probability, but based on no authority, wherein Lord Curzon's name is frequently included.

The Times say that the belief is widely entertained that Lord Curzon will take the earliest possible opportunity to re-enter the House of Commons and resume his political career.

Calcutta, July 18.—The London correspondent of *Indian Mail* states that three or four hundred runners in London pulled out to join the Cabinet. The runners are disgraced at the India Office, where it is realised that Lord Curzon's work in India is not yet completed.

London, July 19.—The Times of today speaks of the recall of Lord Curzon as a wild rumour. The *Daily Telegraph* surmises that, whatever happens, the Viceroy will remain over the Delhi celebration.

Lord Milner's Understudy.

July 16th.—Sir Arthur Lawley, Governor of Western Australia, has been appointed Lieut. Governor of the Colony.

The Prisoners-of-War in India.

Calcutta, July 17.—The Government of India has just issued a notice to the effect that the repatriation of Boers detained in this country. The orders prescribe the different procedures to be followed in the cases of different classes of prisoners—those who have taken the oath of allegiance; those who still hold back; also Boers privateers, and foreigners calling themselves Boers; and rebels.

Geysers Explosion in New Zealand.

London, July 15.—There has been a tremendous explosion of the Waimangu Geysers in New Zealand. A height of 900 feet was reached.

Death of a Prominent Irishman.

London, July 17.—Mr W. Johnston, of Ballykilbeg, is dead.

Rush for Land in South Africa.

In a debate on South African Land Settlement in the House of Lords, Lord Onslow said that the Government had obtained considerable success, and had received one million sterling of which Lord Milner had expended 200,000. The South African Constabulary have preference as settlers, and after them come the regular and irregular forces. The land required was insufficient to satisfy the preferences of the Volunteers and Good Shooting.

Fijians and the King.

London, July 3.—The Fijian troops, who were passing Buckingham Palace yesterday in a wagonette stopped and sang a native hymn of supplication. At the conclusion of the hymn the troops saluted. Several Princes and Princesses of the Royal Family witnessed these proceedings from the windows of the Palace.

Ceylon and the French Tariff.

July 18.—Regarding the application to Ceylon of the new French customs tariff, the Colonial Office states that Mr Chamberlain is waiting for a reply to a communication of the French Government of the terms Ceylon is willing to give in consideration of the concession of the minimum tariff.

Opium in Ceylon.

July 15.—The Prime Minister, replying for Mr Chamberlain, said that the consumption of opium in Ceylon was being carefully watched. He was not inclined to give in consideration of the concession of the minimum tariff.

The Indian Budget Postponed.

July 16.—Lord George Hamilton said that he had postponed the Indian Budget until the autumn.

Italy, Russia, and Great Britain.

The Tsar and King Emmanuel, with a brilliant gathering of Grand Dukes and Grand Duchesses, received 38,000 troops at Kransesko, the Tsar leading his own Regiment, past the King.

Opium in Ceylon.

July 15.—The Prime Minister, replying for Mr Chamberlain, said that the consumption of opium in Ceylon was being carefully watched. He was not inclined to give in consideration of the concession of the minimum tariff.

The Indian Budget Postponed.

July 16.—Lord George Hamilton said that he had postponed the Indian Budget until the autumn.

To-day's Advertisements

GOVERNMENT NOTIFICATION.

THE full view Particulars and Conditions of SALE of CROWN LAND by PUBLIC AUCTION, to be held at the Office of the Public Works Department, on MONDAY the 11th day of Aug. 1902, at 3 p.m., are published for general information.

By Command,
F. H. MAY,
Colonial Secretary's Office,
Hongkong, 24th July, 1902. 1902

Particulars and Conditions of the Letting by Public Auction Sale, to be held on MONDAY, the 11th day of August, 1902, at 3 p.m., at the Office of the Public Works Department, by Order of His Excellency the Governor of the Colony of Hongkong, of One Lot of Crown Land at Peak Road, in the Colony of Hongkong, for a term of 75 Years, with the option of renewal at a Crown Rent to be fixed by the Surveyor of His Majesty the King, for one further term of 75 years.

Particulars of the Lot.
Lot No. 1. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 2. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 3. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 4. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 5. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 6. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 7. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 8. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 9. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 10. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 11. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 12. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 13. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 14. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 15. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 16. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 17. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 18. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 19. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 20. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 21. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 22. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 23. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 24. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 25. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 26. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 27. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 28. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 29. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 30. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 31. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 32. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 33. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 34. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 35. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 36. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 37. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 38. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 39. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 40. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 41. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 42. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 43. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 44. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 45. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 46. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 47. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 48. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 49. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 50. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 51. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 52. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 53. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 54. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 55. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 56. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 57. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 58. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 59. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 60. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 61. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 62. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 63. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 64. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 65. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 66. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 67. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 68. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 69. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 70. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 71. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 72. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 73. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 74. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 75. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 76. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 77. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 78. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 79. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 80. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 81. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 82. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 83. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 84. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 85. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 86. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 87. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 88. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 89. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 90. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 91. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 92. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 93. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 94. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 95. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 96. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 97. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 98. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 99. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 100. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 101. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 102. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 103. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 104. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 105. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 106. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 107. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 108. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 109. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 110. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 111. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 112. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 113. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 114. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 115. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 116. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 117. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 118. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 119. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 120. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 121. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 122. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 123. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 124. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x 100 ft. (30,000 sq. ft.)
Lot No. 125. Peak Road, 120 ft. x 100 ft. x

Shipping.

HAMBURG-AMERIKA LINIE.
NORDDEUTSCHER LLOYD.

OSTASIATISCHER FRACHTDAMPFER DIENST.

(Taking Cargo at through rates to ANTERWIP, AMSTERDAM, ROTTERDAM, COPENHAGEN, LONDON, Oporto, London, Liverpool, Glasgow, Trieste, Genoa, Port in the Levant, Black Sea and Baltic Ports; North and South American Ports.)

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

SUBJECT TO ALTERATION.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.

S.S. *Indra*, Capt. BIERER, 14th August, 1902 Freight.

FOR HAVRE, BREMEN AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. *C. F. von Lützow*, Capt. FROES, 28th August, 1902 Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.

S.S. *Königsberg*, Capt. MAYER, 10th September, 1902 Freight and passengers.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

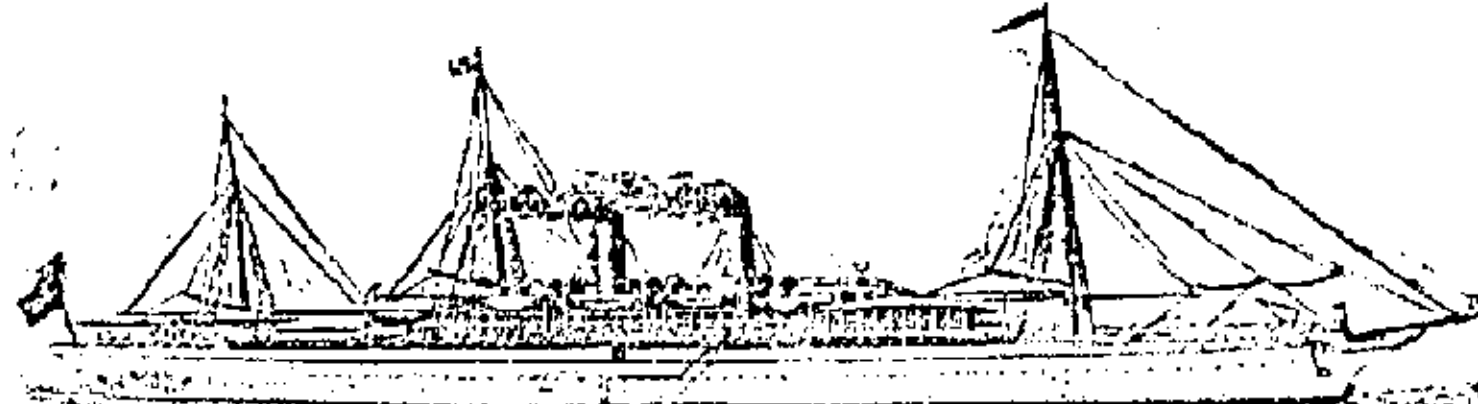
S.S. *Bismarck*, Capt. KIRCHNER, 24th September, 1902 Freight.

For further particulars, apply to

HAMBURG-AMERIKA LINIE,

HONGKONG OFFICE,

Queen's Building, No. 1.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S
ROYAL MAIL STEAMSHIP LINE.THE FAST ROUTE BETWEEN CHINA, JAPAN AND EUROPE,
VIA CANADA AND THE UNITED STATES.(Call at SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE, YOKOHAMA AND VICTORIA, B.C.)
SAFETY—SPEED—PUNCTUALITY.Twin Screw Steamships—6,000 Tons—10,000 Horse power—Speed 19 knots.
Sailing 3 to 4 Days across the Pacific.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

(Subject to Alteration.)

R.M.S. *EMPEROR OF CHINA*, Comdr. R. ARCHIBALD, R.N.R., WEDNESDAY, Aug. 6.
R.M.S. *EMPEROR OF INDIA*, Comdr. O. P. MARSHALL, R.N.R., WEDNESDAY, Aug. 27.
R.M.S. *TARTAR*, Comdr. E. BETHAM, R.N.R., WEDNESDAY, Sept. 10.
R.M.S. *EMPEROR OF JAPAN*, Comdr. H. PARKER, R.N.R., WEDNESDAY, Sept. 24.
R.M.S. *ATHLETIC*, Comdr. H. MOWAT, WEDNESDAY, Oct. 8.

THE magnificent TWIN-SCREW STEAMSHIPS of this Line pass through the famous INLAND SEA OF JAPAN, and usually make the voyage YOKOHAMA TO VANCOUVER (B.C.) in 12 DAYS, saving THREE DAYS to a WEEK in the Trans-Pacific route, and make connection at Vancouver with the PALATIAL OVERLAND TRAINS of the CANADIAN PACIFIC RAILWAY, which leave daily, and cross the Continent FROM THE PACIFIC TO THE ATLANTIC WITHOUT CHANGE. Close connection is made at Montreal, Quebec, Halifax, New York and Boston with all Trans-Atlantic Lines, of which passengers to Great Britain and the Continent are given choice of.

Passengers booked through to all principal points and AROUND THE WORLD. Return tickets to various points at reduced rates, Good for 4, 6, 9 and 12 months.

SPECIAL RATES (first class only) granted to Missionaries, Members of the Naval, Military, Diplomatic and Civil Services, and to European Officials in the Service of China and Japan Governments.

The attractive features of this Company's route enhance its PALATIAL STEAMSHIPS, second to none in the World, the LUXURANCE OF ITS TRANS-CONTINENTAL TRAINS (the Company having received the highest award for same at recent Chicago World's Exhibition) and the diversity of MAGNIFICENT MOUNTAIN AND LAKE SCENERY through which the Railway passes.

THE DINING CARS AND MOUNTAIN HOTELS of this route are owned and operated by the Company, and their appointments and Cuisine are unexcelled.

* Special Extra Service.

The Company's Extra Steamships "ATHLETIC" and "TARTAR" have now been placed on the Line between CHINA AND JAPAN PORTS AND VANCOUVER, as before.

In addition to the excellent First Saloon Passenger accommodation, the "ATHLETIC" and "TARTAR" take First Class and Steerage Passengers only. The "TARTAR" is usually made between YOKOHAMA AND VANCOUVER in 14 Days.

For further information, Maps, Guides, Books, Rates of Freight and Passage, apply to

D. E. BROWN, General Agent,
Primer Street.PORTLAND AND ASIATIC
STEAMSHIP COMPANY.

SAILINGS FROM HONGKONG, via SHANGHAI, INLAND SEA OF JAPAN, MOBI, KOBE & YOKOHAMA; FOR PORTLAND, OREGON.

OPERATING IN CONNECTION WITH THE OREGON RAILROAD & NAVIGATION CO.

STEAMSHIP. TONS. CAPTAIN. HONGKONG.

INDRAPURA 4,898 A. E. Hollingsworth ... August 14, 1902

INDRASAMHA Alfred Horsfall September 13, 1902

Through Bills of Lading issued to Pacific Coast Ports and all Eastern, Canadian and United States Ports. For through rates of Freight and further information, communicate with or apply to

PORTLAND AND ASIATIC STEAMSHIP COMPANY.

Hongkong, 26th July, 1902.

NIPPON YUSEN KAISHA.

(THE JAPAN MAIL STEAMSHIP COMPANY.)

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG—SUBJECT TO ALTERATION.

Steamers.	Destinations.	Sailing Dates.
<i>ENJO MARU</i> , E. DAVIS.	MAKESBILLS, LONDON, and ANTERWIP, via Singapore, Penang, Colombo and Port Said.	SATURDAY, 9th Aug., at Daylight.
<i>YAMATO MARU</i> , F. W. HORTON.	BOMBAY, via SINGAPORE and COLOMBO.	SUNDAY, 10th Aug., at Noon.
<i>KAGA MARU</i> , J. W. HORTON.	VICTORIA, B.C., and SEATTLE, U.S.A., via SHANGHAI, MOBI, KOBE and YOKOHAMA.	MONDAY, 11th Aug., at 4 p.m.
<i>AWA MARU</i> , N. HORTON.	KOBE and YOKOHAMA.	FRIDAY, 14th Aug., at Noon.
<i>MIKE MARU</i> , M. YAO.	SINGAPORE, COLOMBO and BOMBAY.	FRIDAY, 14th Aug., at Noon.
<i>KAGOSHIMA MARU</i> , K. KOI.	MOBI, KOBE and YOKOHAMA.	SATURDAY, 16th Aug., at Noon.
<i>TAME MARU</i> , J. W. WALS.	MAKESBILLS, LONDON and ANTERWIP, via Singapore, Penang, Colombo and Port Said.	SATURDAY, 23rd Aug., at 4 p.m.
<i>RIJUN MARU</i> , R. OHSU.	VICTORIA, B.C., and SEATTLE, U.S.A., via SHANGHAI, MOBI, KOBE and YOKOHAMA.	MONDAY, 25th Aug., at 4 p.m.
<i>KANAKURA MARU</i> , H. PETERSEN.	KOBE and YOKOHAMA.	FRIDAY, 29th Aug., at Daylight.

Through Passenger Tickets and Bills of Lading issued for the Principal Cities in the United States, Canada and Europe, in connection with the GREAT NORTHERN RAILWAY AND ATLANTIC STEAMERS.

For further information as to Freight, Passage, Sailing, Etc., apply at the Company's local Branch Office at Prince's Building, 1st Floor, Chater Road.

A. S. Mihara, Manager.

Hongkong, August 2, 1902.

Shipping.

OCEAN STEAMSHIP COMPANY

OUTWARDS.

FROM	STEAMERS	DATE
GLASGOW AND LIVERPOOL	DARDANUS	14th August.
GLASGOW AND LIVERPOOL	PERMOS	14th August.
GLASGOW AND LIVERPOOL	PERMOS	28th August.
GLASGOW AND LIVERPOOL	DIOMEDES	28th August.
GLASGOW AND LIVERPOOL	JASON	28th September.

The S.S. DARDANUS left Singapore on the 30th inst., and is expected here on 4th August.

HOMEWARDS.

FOR	STEAMERS	TO SAIL
LONDON AND ANTERWIP	CLYDESS	7th August.
LONDON AND ANTERWIP	TELENACHOS	10th August.
LONDON AND ANTERWIP	ANTENOR	2nd September.
LONDON AND ANTERWIP	DARDANUS	16th September.
LIVERPOOL DIRECT	PERMOS	20th September.

(Taking Cargo at London Rates.)
Hongkong, August 2, 1902. For Freight, apply to BUTTERFIELD & SWIRE, Agents, G. S. S. Co.

CHINA NAVIGATION CO., LD.

FOR	STEAMER	TO SAIL
SHANGHAI AND CHINKIANG	HSIAO T	5th August.
SWATOW, AMOY AND SHANGHAI	HUPEI	9th August.
TIEN-SIN	KWANGSI	10th August.
MANILA	SHANSHAN	16th August.
PORT DARWIN, THURSDAY, CAIRNS, TOWNSVILLE, BRISBANE, SYDNEY AND MELBOURNE & ADELAIDE	TSINAN	22nd August, at 4 p.m.

* The attention of Passengers is directed to the Superior Accommodation offered by these Steamers, which are fitted throughout with Electric Light. A daily qualified Surgeon is carried.

* Taking Cargo on this bill of lading to all Yangtze and Northern China Ports. Taking Cargo and Passengers at through rates for New Zealand Ports.

For Freight or Passage, apply to

BUTTERFIELD & SWIRE,

AGENTS.

Hongkong, August 2, 1902.

IMPERIAL GERMAN MAIL LINE

NORDDEUTSCHER LLOYD HAMBURG-AMERIKA LINIE.

STEAM FOR SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, ADEN, SUEZ, PORT SAID

NAPLES, GENOA, ANTERWIP, BREMEN/HAMBURG.

PORTS IN THE LEVANT, BLACK SEA AND BALTIC PORTS; ALSO LONDON, NEW YORK, BOSTON, BALTIMORE, NEW ORLEANS, GALVESTON AND SOUTH AMERICAN PORTS.

STEAMERS WILL CALL AT GIBRALTAR AND AT SOUTHAMPTON TO LAND PASSENGERS AND LOGGERS.

N.B.—Cargo can be taken on through bills of lading for the principal places in Russia.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG—SUBJECT TO ALTERATION.

Steamers	Sailing Dates.
KLAUSCHTIC	THURSDAY, 7th August.
BAVARIEN	THURSDAY, 8th August.
KONIG ALBERT	THURSDAY, 11th September.
PRINZ REGENT LUITPOLD	THURSDAY, 18th September.
PREUSSEN	WEDNESDAY, 1st October.
HAMBURG	WEDNESDAY, 15th October.
SAMSON	WEDNESDAY, 26th October.
KARLSRUHE	WEDNESDAY, 26th November.

* Steamers of the Hamburg-Amerika Linie.

ON THURSDAY, the 7th day of August, 1902, at Noon, the Steamship KLAUSCHTIC, of the HAMBURG-AMERIKA LINIE, Captain P. LUTHE, will leave this Port as above, calling at Naples and Genoa.

Shipping Orders will be granted till Noon on Thursday, the 5th August, and will be received on Board until 5 p.m. on Wednesday, the 6th August, and will be received at the Agency's Office until Noon on Wednesday, the 6th August.

Contents of Packages are required. No Parcel Receipts will be signed for less than 82 lbs. and Parcels should not exceed Two Feet Cubic in Measurement.

The Steamer has splendid accommodation and carries a Doctor and Stewards.

Linen can be washed on board.

Norddeutscher Lloyd.

For further Particulars, apply to Melchers & Co., Agents.

NORTHERN PACIFIC STEAMSHIP CO.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

Via Shanghai, Inland Sea of Japan, Kobe and Yokohama.

FOR VICTORIA, B.C. AND TACOMA

IN CONNECTION WITH THE NORTHERN PACIFIC RAILWAY CO.

Steamer.	Tons.	Captain.	Proposed Sailing.
<i>Victoria</i>	35-2	J. Patton	Aug. 9, 1902
<i>Tacoma</i>	2811	A. Dixon	Aug. 23, 1902
<i>Glynn</i>	3750	G. E. Warner	Sept. 20, 1902
<i>Olympic</i>	2837	J. Truebridge	Sept. 27, 1902

THE attention of passengers is directed to the very cheap rates offered by this Line to the PACIFIC COAST and to the INTERIOR and EASTERN CITIES of the UNITED STATES and to EUROPE.

Excellent accommodation. First class Table. Doctor and Stewards carried.

Passengers to EUROPE may proceed by one of the First-Class ATLANTIC MAIL LINES.

HONGKONG TO LONDON, £52.

HONGKONG TO NEW YORK, £43.

The Railroad travelling is second to none on the American Continent; two trans-continental trains daily from Tacoma. Dining Car is attached to trans-continental trains day and night. Tacoma to New York in 44 days. Magnificent Scenery of the Rocky and Cascade Mountains. The Yellowstone National Park route.

HONGKONG TO VICTORIA, TACOMA, £35.

The best route to the Klamath Gold Fields. Frequent sailings from Victoria, Tacoma to Dux and St. Michael.

Rates of Passage to other Ports on application.

Special rates allowed to members of Government Services.

For further information as to Passage or Freight, apply to

Doddwell & Co., Limited, General Agents.

Hongkong, August 2, 1902.

OSAKA SHOSEN KAISHA.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG—SUBJECT TO ALTERATION.

FOR	STEAMER	LEAVING
TAMSU, via SWATOW	DAIJI MARU	SUNDAY, 3rd August.
AMOI, via SWATOW	MAIDZU MARU	WEDNESDAY, 6th August.
FOOCHOW, via SWATOW	AMOI MARU	WEDNESDAY, 13th August.
TAMSU, via SWATOW	DAIJI MARU	SUNDAY, 17th August.
AMOI, via SWATOW	T. KIRANO	August.

The Co.'s new Steamers are specially designed for the coast trade of South China and Formosa, and are fitted with all modern improvements. Excellent accommodation is provided for first class passengers, and a daily qualified Doctor is carried.

All Steamers carry the Imperial Japanese Mail, subject to periodical inspection by the Government Marine Surveyors, and are registered in the highest class at Lloyd's.

Steamers will go alongside the Co.'s Pontoon at the Customs water-front premises at Tamsui to land all passengers and cargo.

OSAKA SHOSEN KAISHA.

For Freight, Passage, and further information apply to THE MITSUI BUSSAN KAISHA, AGENTS.

Hongkong, August 2, 1902.

Shipping.

PENINSULAR & ORIENTAL STEAMSHIP
NAVIGATION COMPANY

WILL dispatch VESSELS to the Undermentioned PORTS on the DATE named—

FOR	STEAMSHIP	CAPTAIN	DATE
LONDON	<i>Bombay</i>	A. S. BRADSHAW	Neon, 5th Aug.
KOBE	<i>Manga</i>	G. W. COCHRAN, R.N.R.	About 7th Aug.
YMA VIA SHAL			
MOJI AND KOBE	<i>Ceylon</i>	W. HAYWARD, R.N.R.	About 11th Aug.
SHANGHAI	<i>Paranatta</i>	R. T. COOK	About 15th Aug.
LONDON, &c.	<i>Balaard</i>	R. A. PETERS	Noon, 16th Aug.

* See Special Advertisement.

* For Freight only.

For Freight or passage, and further Particulars, apply to P. & O. S. N. Co.'s Office, Hongkong, August 2, 1902.

PEN LINE OF STEAMERS.

FOR GENOA AND LONDON, VIA SUEZ CANAL.

THE Steamship BENLAWERS.

Captain BEN will be despatched as above on about THURSDAY, the 6th August.

For Freight apply to GIBB, LIVINGSTON & CO., Agents, Hongkong, July 30, 1902. 1469

REGULAR STEAMSHIP SERVICE TO NEW YORK.

Via PORTS AND SUEZ CANAL.

(With Liberty to Call at Philippine Ports).

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

ATHOLL	About 5th Aug.
LENNON	About 14th Aug.
HEATHBURN	About 21st Aug.
RICHTON CASTLE	About 7th Sept.
ARIDIL	About 20th Sept.
HILGLEN	About 30th Sept.

For Freight and further information, apply to DODWELL & CO., LTD., Agents, Hongkong, July 24, 1902. 1100



TOYO KISEN KAISHA

(ORIENTAL S. S. Co.)

REGULAR SERVICE BETWEEN HONGKONG AND MANILA.

THE Company's Well-known Steamship RUSTICA MARU, 3870 Tons.

Captain TATE, will be despatched hence for MANILA, on FRIDAY, the 8th August, at Noon.

Magnificent Accommodation. Comfortable Cabin. Excellent Table. Universal Speed. Electric Light. Doctor and Stewards Carried.

For Freight or Passage, apply to MITSUI BUSSAN KAISHA, Agents, Hongkong, August 1, 1902. 284

PRINCE'S BUILDINGS, 105 HONG KONG STREET, FIRST FLOOR.

EASTERN & AUSTRALIAN STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR SYDNEY AND MELBOURNE.

(Calling at Tinsui, Port Darwin and Queensland Ports, and taking through Cargo to Australia, New Zealand, Tasmania, &c.)

THE Steamship AUSTRALIAN.

Captain SCHAW, will be despatched for the above ports on THURSDAY, the 14th August, at Noon.

This well-known Steamer is specially fitted for Passengers, and has a Refrigerating Chamber, which ensures the supply of Fresh Provisions, Ice, &c., throughout the voyage.

The Steamer is installed throughout with the Electric Light.

A Stewardess and a duly-qualified Surgeon are carried.

N.B.—Return Tickets issued by this Company to and from Australia are available for return by the Steamers of the CHINA & AUSTRALIAN COMPANY and vice versa.

For Freight or Passage, apply to GIBB, LIVINGSTON & CO., Agents, Hongkong, July 22, 1902. 1526

AUSTRIAN LLOYD'S STEAM

NAVIGATION COMPANY.

STEAM FOR FUME AND TRIESTE DIRECT, Calling at SINGAPORE, PENANG, CALCUTTA, COLOMBO, ADEN, SUEZ AND PORT SAID.

(Taking Cargo at through Rates to the Brazil, to South Africa, Red Sea, Black Sea, Levant, Venice and Adriatic Ports.)

THE Company's Steamship CHINA.

Captain MOSCA, will be despatched as above on SATURDAY, the 16th August, at Noon.

This Steamer has Capital accommodation for Passengers, Electric Light and carries a Doctor.

For information as to Passage and Freight, apply to SANDER, WILLET & CO., Agents, Hongkong, July 21, 1902. 1515

GLEN LINE OF STEAMSHIPS.

FOR LONDON VIA SUEZ CANAL.

THE Steamship GLENTURRIET.

Capt. R. WELTER, will be despatched as above on SATURDAY, the 30th August.

For Freight apply to MCGREGOR BROS. & GOW, General Agents, Hongkong, July 18, 1902. 1484

Shipping.

POSTPONEMENT.
DOUGLAS STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR SWATOW, AMOY AND TAIWANFOO.

THE Company's Steamship THALES.

Captain ROSSON, will be despatched for the above Ports on TUESDAY, the 5th Inst., at 11 a.m.

For Freight, or passage apply to DOUGLAS LARPAK & Co., General Managers, Hongkong, August 2, 1902. 1602

CHINA NAVIGATION CO., LIMITED.

Hongkong to SYDNEY and MELBOURNE via usual Australian Ports of Call.

Average length of voyage to Sydney 22 DAYS.

Saloon passengers carried at SPECIALLY REDUCED RATES, particulars of which can be obtained on application to the Undermentioned.

NEXT SAILINGS.

"TSINAN" leaves on 23rd Aug.

"CHANGSHA" " 2nd Sept.

"CHINGTU" " 25th "

"TAIYUAN" " 25th Oct.

Superior accommodation and electric light throughout. Fitted with Refrigerators which ensure a fresh supply of ice and provisions during the entire voyage—Duly qualified European Surgeons carried.

BUTTERFIELD & SWIRE, Agents, CHINA NAVIGATION CO., Ltd., Hongkong, August 1, 1902. 1600

NOTICES TO CONSIGNEES.

FROM HAMBURG, ANTERWIP, PENANG AND SINGAPORE.

THEN, D. L. Steamer *Konigsberg*, Capt. MAYER, having arrived from the above Ports, Consignees of Cargo are hereby requested to send in their Bills of Lading for countersignature by the Undermentioned and to take immediate delivery of their Goods from alongside.

Optional Cargo will be forwarded unless notice to the contrary be given before Noon Today.

Any Cargo impeding her discharge will be landed into the Godowns of the Hongkong and Kowloon Wharf and Godowns Company, Limited, and stored at Consignee's risk and expense.

No Claims will be admitted after the Goods have left the Godowns, and all Goods remaining undelivered after the 7th Aug. will be subject to rent.

All Broken, Chafed, and Damaged Goods are to be left in the Godowns, where they will be examined on the 7th Aug., at 3 p.m.

No Fire Insurance has been effected.

HAMBURG-AMERIKA LINIE, Hongkong Office.

Hongkong, July 31, 1902. 1590

HONGKONG AVERAGE MARKET

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

At 100 cents per Dollar Mexican.

Butcher Meat.

lb 16

lb 16

斤

Corned.—Ham Ngau Yuk	16	鹹
Roast.—Shiu " " " " " "	16	燒
Soup.—Tong Yuk " " " " " "	13	湯
Steak.—Ngau Yuk Pa " " " " "	16	牛
"Sausages,—"Ngau Yuk Chuang " " " "	15	牛
Jack's Brains,—" Know " " " " "	per set. 8	牛
Tongue fresh,—"Ngau Li " " " "	each 40	牛
" " " " " " " " " " " "	each 50	鹹
Head,—"Ngau Tau " " " " "	55	牛
Heart,—"Ngau Sum " " " " "	lb. 40	牛
Hump, Salt—"Ngau Kin " " " "	15	牛
Feet,—"Ngau Kerk " " " " "	each 8	牛
Kidneys,—"Ngau Yiu " " " " "	9	牛
Tail,—"Ngau Mei " " " " "	15	牛
Liver,—"Ngau Ton " " " " "	lb. 10	牛
Tripe (undressed)—"Ngau To " " " "	5	牛
" " " " " " " " " " " "	set 80	牛
on Chop,—"Yung Pui Kwai " " " "	lb. 22	羊

Shoulder, -Yeung Shau ...	...	...	10	羊
Chil-lings - Chi ch'ang ...	...	...	7	猪
Feet, -Chi Kerk ...	...	...	12	猪
Fry, -Chi Chak ...	...	...	12	猪
Head, -Chi Tau ...	...	...	14	猪

Heart, — Chi Sun	...	...	each	8	猪心
Kidneys, — Chi Yau	...	...	...	50	猪腰
Liver, — Chi Gon	...	...	lb.	20	猪肝
Chop, — Chi Pui Kwat	...	...	...	18	猪腩
Connected, — Hau Chai Yek	...	...	...	18	鹹猪
Legs, — Chiu Pui	...	...	...	18	猪腿
Fat or Lard, — Chi Yau	...	...	...	15	猪油
of Head and Feet, — Young Tau, Keok set	...	...	set	50	羊头羊脚
Heart, — Young Sun	...	...	each	6	羊心
Kidneys, — Young Yau	...	...	...	9	羊腰
Liver, — Young Gon	...	...	lb.	22	羊肝
ling Pigs, — To Omler, — Chai Chai	...	...	...	16	猪生
Beef, — Sang Ngau Yau	...	...	...	15	猪生
Mutton, — Sang Yeung Yau	...	...	...	22	猪生

—Ngau Chai Yuk	18	牛
Sausages, — Ngau Chai Yuk Tong	25	牛仔
 Poultry.		生

Hen, —Kai Chai	24	鷄
us, Large, Small, —Sin Kai	25	鐵
us, —Ap	16	鴨
us, —Pan Kau	each	班
Hen —Kai Tun... ..	per 100 \$1.40	鷄
us, Canton, —Kai	25	鷄
Hainan, —Nam Hoi Kai	22	海

...-Ngoi	...	...	18	鵝
... Wild Shrike, --Sheung Kai Yee Ngoi, pair	...	...	...	上海
... Deer, --Wong Kong	...	each	...	黃
...-Ta Chui	...	...	...	免
...idge, --Che Kiao	...	...	...	鷓鴣
...asant, --Shan Kai	...	pair	...	山
...ons, Canton, --Pak Kip	...	each	25	白口
...Heinow, --Hoi Hwa Pak Kip	...	...	24	海
...-U, --Um Chuen	...	each	...	口
...	...	...	...	鵝

Birds, — Wo Fa Cheuk	dozen	禾沙
oe, — Sa Chui		火
keys, Cock, — Phor Kai Kung	45	火
Hen, — " " " Sa	35	火
d Ducks, Shanghai, — Shungai Sunip pair		上海

chēl. — Ká Yü	...	...	...	...	14	加
cam. — Bín Yü	...	...	...	...	16	鱈

non Fresh Water Fish, --Hei Siu Yu ...	12	鰱魚
rp, --Li Yu ...	14	鰱魚
fish, --Chik Yu ...	11	赤鯿
fish, --Mun Yu ...	13	鰱魚
fish, --Hoi ...	14	鰱魚
Little Fish, --Muk Yu ...	11	鰱魚
h, --Su Mang Yu ...	24	鰱魚
ace, --Wong Mei Lun ...	18	鰱魚
g Fish, --Tie Tu Sa ...	6	鰱魚
h, --Censor --Hei Manu ...	11	鰱魚

... Fresh water,--Tian Sia Yu	22
els, Yellow, --Wong Sin	19
rogs,--Tien Kai	24
arumpa,--Sek Pau	32
... Pak Kuan Yu	11

...ings,—Tso Pak	14
...abat,—Cheung Kwan Yu	15
...abus,—Wong Fu Yu	14
...ench,—Wu Yu	24
...obsters,—Lung Ha	18

Enduroil,—Chi Yoo	...	...	...	10
Meak Fish,—Mon Yu	...	...	...	10
Mullet,—Chai Yu	...	...	...	14
Oysters,—Sang Hoo	...	...	...	13
Pan otfish,—Kai Kung Yu	...	...	...	12
Perch,—Tua Lee	...	...	...	13
Pike,—Ba Paw Poeng	...	...	...	11
Plaice,—Pan Yu	...	...	...	8
Pomfret, Black,—Bak Cheung	...	...	...	16
Pomfret, White,—Pak Cheung	...	...	...	24
Prawns,—Ming Ha	...	...	...	54
Ray,—Fai Pa Sa	...	...	...	7

Vegetables, &c. 菜蔬

Garlic,—Suen Thu	6	蒜頭 新子 老薑 力根
Ginger, young,—Sun Tsz Keung	6	
„ old,—Lo Keung	—	
Horseradish, 'Shai,—Lik Kan	20	

ROBERT G. MCEWEN,

Inspector in charge of Markets.

